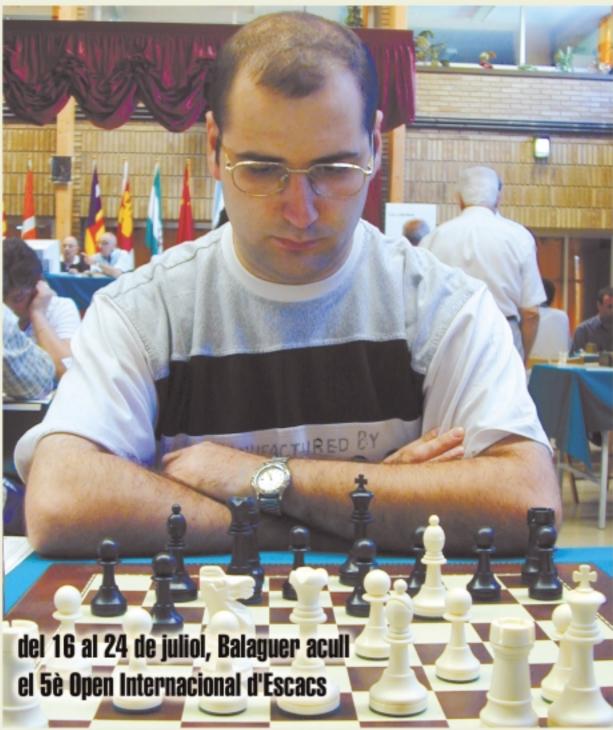
Jarevista La revista



ROURES

Mobiliari Actual Programes Juvenils Decoració i Complements Sistemes de Descans Projectes d'Oficines

Sant Lluís, 47 Tel. 973 45 11 05

BALAGUER

Segona quinzena juliol · 2000

315



Parc infantil al Mercadal

Tots els diumenges d'estiu la plaça acollirà un parc infantil per als més menuts



Festa Major de Gerb

Les poblacions de Gerb i Vilanova de la Sal celebren la seva festa major el primer cap de setmana d'agost



Estades Esportives al CT Balaguer

Durant el mes de juliol 150 nens i nenes estan participant en les estades esportives a les instal·lacions del Club



Solucions per a la llar

IL·LUMINACIÓ CUINES BANY REGALS **ELECTRODOMÈSTICS SERVEIS**

Sant Josep de Calasanç, 4 Av Pere III, 9 Tel. 973 445963 BALAGUER

Per reorganització i ampliació de les nostres instal·lacions

EN FRIGORÍFICS, CUINES, BANYS, PETITS ELECTRODOMÈSTICS, COMPLEMENTS DE LA LLAR...

(Només durant els mesos de juliol i agost)

Molt aviat et sorprendre'm



Consulti els nostres viatges a la Patagónia per la "Primavera Austral" de Novembre a Febrer SUDAFRICA "Ciutats i Fauna", 10 dies de circuit des de 278.100 ptes 1.671,47

MÈXIC "Triangle del Pacific" 9 dies de circuit des de 204.300 ptes 1.227,91 € ORLANDO "Parcs d'atraccions" 9 dies des de 127.750 ptes 767,827 € nens fins a 12 anys, des de 66.650 ptes 400,46 \leftarrow

CUBA " La Habana Vella" 8 dies amb visites des de 136.800 ptes 822,21 €



Sortides en autocar tots els dissabtes del 22 Juliol al 26 Agost. Sortides en avió tots els diumenges del 23 Julial al 27 Agost.



En Bus PARÍS, 6 dies 119.600 amb Disneyland 89.600

PARÍS i Castells del Loira 6 dies

En Bus En Avió 89.600 119.600

En Avió

ALEMANYA i Crever En Bus En Avió 109.600 139.600 pel Rhin 7 dies

SUISSA i Catarates En Bus En Avió del Rhin 6 dies 99.600 146.600

HOLANDA, "Plà En Bus En Avió Delta" 7 dies 109.600 129.600 ITÁLIA, "Jubileu En Bus En Avió 2000" 8 dies 114.600 134.600

AÚSTRIA, "El triangle En Bus En Avió musical" 7 dies 119.600 159.600 119.600 159.600

Inclou: Autocar luxe, Guia acompanyant, Visites i excursions, Hatels**/***/ Pensió campleta, excursions, Hatels**/***/****, Pensió campleta, Assegurança viatge i Avió en els indicats.

● FESTIVAL CRUCEROS

Si reserva creuer amb sortides del 12 d'actubre al 27 de desembre abans del 30/09, tindrà fins un 15% de descompte

ILLES GREGUES DES DE VENÉCIA

Venècia i tornada Sortides tots els dissobtes 180.000 ptes 1.081,86 =



EGIPTE-ISRAEL-GRÈCIA-CÒRSEGA DES DE BARCELONA

Unic crauer a Egipte i Israel de 12 dies Sortides especials 1, 13 i 25 de Juliol 6, 18 i 30 d'Agost, 12 de Setembre Ners gra 172.000 ptes 1.033,77 € Nens gratis fires els 12 onys



KUONI el luxe al seu abast

Pregunti sortides especials "ILTRIDA" pels mesos de Setembre, Octubre i Novembre

MALDIVAS el Paradís,

Vol directe, 9 dies en M.P. Vol directe , 9 dies en M.P. 16 dies en M.P. ptes euros ptes euros

149.900 900,94 201.400 1.210,48



BALAGUER:

Plaça de l'Estació, 11 T.: 973 447 850

e mail: iltrida@iltrida.com http://www.iltrida.com



impostas aspecials ni despesses de gerdió

l ester subjectes a les fluctuacions de les divi Consultin suplements segons temporades.

TANZÀNIA una "reserva" per descobrir 9 dies de safari fotogràfic

euros 2.260,48 376.100

U.S.A. "Explorant els Parcs Nacionals" 16 dies de circuit

pões 244.700

euros 1.470,72

BIRMÀNIA "Myanmar" terra daurada 11 dies de circuit 335.700 ptes 2.017,67 euros



En portada:

Open Internacion d'Escacs

sumari

Editorial ------ 3
Parc Infantil cada diumenge a
la Plaça del Mercadal ----- 4
Presentació del Pla de
dinamització comercial ----- 4
Lluís Muixí demana el suport
de Montserrat Caballé pel
Museu de la Xocolata ----- 6



Primer Campionat de
Butifarra «Ciutat de
Balaguer» 6
Festa del barri de
l'Eixample 7
Celebració del V Open
internacional d'Escacs 7
Celebració de la Festa Major
de Gerb 9
Festa Major de Vilanova
de la Sal els dies
4, 5 i 6 d'agost 9
Èxit de la Setena Escola
Musical d'Estiu 10

Música als Castells presenta el grup Umoya waseBhayi ---- 11
Clnema a la fresca
comença amb la projecció
de «Tarzán» ----- 11
Reportatye:
V Curs d'Estiu del «Comtat
d'Urgell» ------ 12-13
Membres del Centre de
Recursos viatyen a Austria 14
El Balaguer fa pocs canvis
per l'actual temporada ---- 16



El CT Balaguer organitza les	3
Estades d'Estiu	_
Novetats del C.F.S. Viplà	16
Els excursionistes de l'espl	ai
Gaspar de Portolà visiten	
Aigüestortes	17
Opinió	18
Col·laboradors	19
Oci	20
Breus	22
Passatemps	23

editorial

La Càtedra del "Comtat d'Urgell"

Els passats dies 12, 13 i 14 de juliol, Balaguer va acollir el Cinquè Curs d'Estiu "Comtat d'Urgell", coordinat, amb una ferma il·lusió pel Director de l'Arxiu Històric Comarcal de Balaguer, Joan Farré i el professor d'Història Medieval de la Universitat de Lleida, Flocel Sabaté.

Durant aquests tres dies, van passar per Balaguer historiadors medievalistes com Michel Zimmerman, Igor Philippov, Juan Carrasco, Miquel Barceló, Christian Guilleré, Nikolas Jaspert, Brian Catlos, Salvadore Fodale, Salvador Claramunt, considerats els majors especialistes del món en la seva especialitat, tots ells moderats per historiadors prou coneguts per tothom com Antoni Riera, Prim Bertran o Roberto Fernández.

Difficilment, podríem trobar alguna altra situació en que tots ells hagin compartit curs i alumnat, com en aquest curs, que amb 107

participants ha estat considerat per diferents professors de les universitats d'Espanya, com el millor dels molts que se celebren a l'Estat durant l'Estiu.

Totes aquestes consideracions haurien de servir per fer-nos obrir els ulls a tots plegats, ciutadans i representats de les diferents administracions, que actes i cursos com aquest, malgrat no ser multitudinaris ni populars, són realment els que donen prestigi a una ciutat, o una comarca, i que han de rebre el màxim de suport per part de tothom.

Està clar que la cultura, i aquest curs n'és una bona mostra, serà de vital importància, en un futur immediat, pel progrés econòmic de les ciutats. Invertir en cultura, museus, arxius i activitat cultural en general, és sinònim d'invertir en qualitat de vida per als ciutadans. Cal lluitar per que aquestes iniciatives no es perdin, potenciant-les al màxim.

Una d'escacs

Tampoc podem passar per alt que durant aquests dies s'està celebrant a Balaguer el Cinquè Open Internacional d'Escacs "Ciutat de Balaguer" amb la participació de més d'un centenar de participants, representants de més d'una vintena de països de tots cinc continents.

Tot un èxit organitzatiu del Club Escacs Balaguer, que un any més està demostrant que l'Open balaguerí es situa entre els millors dels que se celebren a Catalunya al llarg de l'any, amb la participació de grans jugadors d'arreu del món. Entre aquests grans jugadors s'hi troben també els màxims exponents d'aquest esport a Balaguer, com Antoni Montoliu, Jaume Guirao o Aitor Ramoneda, però sobretot, el Mestre Internacional Josep Oms, de Vallfogona de Balaguer i màxim representant de les comarques de Lleida, que amb un bagatge impressionant vol mostrar les seves possibilitats en aquest Open, en el que intentarà superar el tercer lloc aconseguit l'any passat.

També cal destacar la presència d'un altre jugador lleidatà amb força projecció, com és Guillem Baches, que participa en l'Open balaguerí per primera vegada.





Hem obert un NOU LOCAL al c/ Sant Crist, 34-36

C/ Moli del Comte, 2 - Tel. 973 448549 C/ Sant Crist, 34-36 - Tel. 973 447158

NOVETATS

PREUS ESPECIALS JUBILATS

Matins de dimarts a divendres per majors de
65 anys

PRÒTESIS CAPILARS amb l'assessorament de la Clínica Capilar Rueber

ÚLTIMES TÈCNIQUES DE COLORACIÓ DE METXES I DIFUMINACIÓ DE CANES

balaguer

El Centre Històric amplia l'oferta lúdica amb un parc infantil, tots els diumenges de l'estiu, a la Plaça del Mercadal

Organitzat per l'Associació de Bars del Casc Antic, amb l'objectiu de que els balaguerins retornin a passejar per la plaça Mercadal



Des del passat diumenge 9 de juliol i durant tots els caps de setmana dels mesos de juliol i agost, la Plaça del Mercadal de Balaguer acull un gran parc infantil, ple d'atraccions per als més menuts, com un tren, inflables, toro mecànic, pista de karts, etc., entre dos quarts de vuit de la tarda i dos quarts de dotze de la nit

Aquesta activitat lúdica, organitzada per la recent creada Associació de Bars del Casc Antic, compta amb la col·laboració de l'Ajuntament de Balaguer i l'Associació de Veïns del Casc Antic.

El principal objectiu d'aquesta nova activi-

tat que es celebra durant els dies 9, 16, 23 i 29 de juliol i 6, 13, 20 i 26 d'agost, és l'aconseguir que els balaguerins retornin a la Plaça del Mercadal durant els dies festius, ajudant, d'aquesta manera, a la recuperació d'aquesta zona de la ciutat, i aconseguir que la Plaça i el Centre Històric tornin a tenir l'ambient i la vida que havia tingut anys enrera.

Tot i que aquesta és l'activitat que s'han fixat per aquests mesos d'estiu, l'Associació està animada a continuar organitzant diferents tipus de festes i d'actes, no solament a la Plaça del Mercadal sinó en diferents indrets del casc antic.



L'Associació Balaguer 2021 presenta el pla de dinamització comercial

El passat divendres 14 de juliol, l'Associació de Comerciants Balaguer 2021, juntament amb el Director General de Comerç de la Generalitat de Catalunya, Jaume Angerri i l'Alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà, van donar a conèixer el Pla de dinamització comercial de Balaguer, projecte que s'està desenvolupant sota les ordres de l'empresa "PGP innovación empresarial", dirigida pel tècnic de màrqueting, Miguel Portal. Acte seguit els representants de les administracions i de l'Associació van signar el conveni que compromet a una inversió total de 12 milions, dels quals la Generalitat en posa 6, l'Ajuntament 4,5, la Cambra de Comerç 250.000 pessetes i la resta l'Associació de Comerciants.



Especialistes en Banquets, Bodes, Comunions i Convencions ² salons a la seva disposició

Un lloc diferent per les teves celebracions

Ctra. 1313 Lleida-Puigcerdà, km. 22 (A 2 km de Balaguer) - Tel. 973 447085



El Centre Comercial del Carrer d'Avall

La varietat en l'oferta comercial

Continuen les nostres

REBAIXES

que van d'un **10**% fins a un **50**% de descompte

Lcada dimecres

EL MERCADILLO

on hi trobareu pràticamernt de tot a uns preus de mercat



L'ARC

1x1

Els comerços del carrer d'Avall

Bazar Rubimont

Carrer d'Avall, 24 La botiga del regal de Tot a 100



Comercial Giné

C/ Avall, 41 Tel. 973 445185 - 973 451222

Des de fa més de 40 anys dedicats a la venda de pollets i gallines ponedores, de llavors i cereals, etc...





SANITARIS I CERÀMIQUES

PORCELANOSA VENIS GAMA DECOR SYSTEM POOL



NOVA EXPOSICIÓ

URGELL, 39 - TELS. 973 445765 - 973 445072 - FAX. 973 445072 - 25600 BALAGUER (LLEIDA)

El mestre pastisser Lluís Muixí promociona el Museu de la Xocolata amb Montserrat Caballé

El nou museu està previst que obri les seves portes el proper mes d'octubre i estarà ubicat a l'antic convent de Sant Agustí de Barcelona



El mestre pastisser balaguerí Lluís Muixí va entrevistar-se fa unes setmanes amb la soprano Montserrat Caballé, per tal de demanar-li el seu suport i exposar-li el projecte del que ha de ser el nou Museu de la Xocolata, que obrirà les seves portes el proper mes d'octubre, en l'antic Convent de Sant Agustí de Barcelona, en una zona de gran interès



urbanístic i al costat de la futura Biblioteca de Catalunya.

Lluís Muixí va aprofitar l'entrevista per recordar a l'artista catalana, que ara fa vuit anys la va immortalitzar amb un bust de xocolata blanca en una de les seves conegudes "mones".

El Museu de la Xocolata és una iniciativa del Gremi Provincial de Pastisseria i Confiteria de Barcelona i pretén ser un equipament dinàmic que permeti fer un recorregut pels orígens de la xocolata, la seva arribada a Europa, la seva difusió com un element situat entre el mite i la realitat, entre les propietats medicinals i afrodisíaques i el seu valor nutritiu. El nou museu desenvoluparà els àmbits de: "Cacau i Xocolata"; "Xocolata, pont de cultures"; "Xocolata, inspiració i mite" i "l'aventura de la mona".

Amb aquesta iniciativa del gremi, es preten desenvolupar un projecte cultural singular que afavoreixi la divulgació de la història de la pastisseria i la xocolateria de qualitat, al mateix temps que serveixi d'instrument al servei de la revalorització de la tradició xocolatera i pastissera del nostre país.



El carrer d'Avall acull el Campionat de Botifarra «Ciutat de Balaguer»

Aquest diumenge 23 de juliol, els porxos del carrer d'Avall acolliran el Primer Campionat de Botifarra "Ciutat de Balaguer", en el que hi participaran un centenar de parelles d'arreu de Catalunya.

El Campionat, organitzat per l'Associació d'Amics de la Botifarra de Balaguer, començarà a primera hora del matí amb una fase classificatòria, amb un sistema de lliga, i per la tarda es farà amb eliminatòries directes a 12 mans. Semifinals i final es jugaran a una partida a 101.

Tots aquells que hi vulguin participar, s'hi poden apuntar fins el mateix diumenge, al bar Anagrama.



Centre Fiscal, Jurídic, Laboral, Gestoria, Comptable, Gestió de Patrimonis, Societats, Comunitats i Assegurances

Pl. Pau Casals, 6 pral. Tel. 973 450555 Fax 973 450809 25600 **BALAGUER** Ps. de Ronda, 57 baixos Tel. 973 282818 Fax 973 282929 **25006 LLEIDA**

RESTAURANT APPENBLA (abans QUICHE)

GRAN ASSORTIMENT DE TAPES VARIADES

PLATS COMBINATS - MENÚ DEL DIA

Obrim a les 8 del matí C/ Sant Lluís, 5 - BALAGUER Especialitat en
EMBOTITS SELECTES

CENTRE VETERINARI



Del 14 d'agost al

8 de setembre

MATÍ TANCAT

TARDA OBERT DE 5 a 8,30h

Tel. Urgències 639 367888

(Clínica Lleida)

Consulta Visites a domicili Vacunacions Cirurgia Anàlisis

Aliments i complements Servei de perruqueria

7ot per l'animal de companyia!

Pare Sanahuja, 27 Tel. 973 445584 25600 **BALAGUER**



El Vè Open d'Escacs «Ciutat de Balaguer compta amb la presència de 118 jugadors

Entre els que hi ha 10 Grans Mestres i 7 Mestres Internacionals d'arreu del món

Des del passat diumenge 16 de juliol i fins el proper dilluns 24, el Casal de la Gent Gran de Balaguer acull el Cinquè Open Internacional d'Escacs "Ciutat de Balaguer" amb la presència de 118 jugadors de tot el món, entre els quals s'hi troben un total de deu Grans Mestres i 7 Mestres Internacionals.

El Gran Mestre rus Alexey Kuzmin, amb un ELO de 2.596 surt com a màxim favorit per guanyar aquest Open Internacional, que es troba entre els millors dels que s'organitzen a Catalunya, mentre que també cal destacar la presència dels catalans, el Gran Mestre Lluís Comas, amb un ELO de 2.516 punts, i els Mestres internacionals, el barcelonès Marc Narciso amb 2.507 i el noguerenc de Vallfogona de Balaguer, Josep Oms amb 2.430 punts.

A més de Josep Oms, la representació lleidatana es completa amb la presència de Guillem Baches i David Monell i els balaguerins Antoni Montoliu i Jaume Guirao i Aitor Ramoneda entre els més destacats.

El barri de l'Eixample de Balaguer celebra la seva festa aquest dissabte 22 de juliol, amb un programa ple d'actes lúdics

Els actes es celebraran a partir de les 4 de la tarda i fins a la matinada. a la cruïlla dels carrers Barcelona i Almatà



Aquest dissabte 22 de juliol, i organitzada per l'Associació de Veïns i comerciants del barri de l'Eixample, se celebrarà la festa de barri d'aquesta zona de la ciutat.

Els actes començaran a les 4 de la tarda, amb el tradicional Campionat de Botifarra al Bàrbar.

A partir de les 6 de la tarda, començarà la programació infantil, amb l'actuació del grup d'animació La Troca, i a continuació un gran bany d'escuma per a petits i grans. Cal recordar que cal anarhi amb roba i calçat adequat per tal de passar-s'ho d'allò més bé.

El bany d'escuma acabarà amb una gran xocolatada.

A partir de les 11 de la nit, començarà la revetlla amb una sessió de ball a càrrec de l'Orquestra "Salsa Rosa".

Tots els actes es realitzaran a la cruïlla dels carrers Barcelona i Almatà. Durant la tarda, el trànsit guedarà tallat en aguest tram de carrer.

Un campionat de botifarra, l'actuació de La Troca, un bany d'escuma, una xocolatada i ball amb l'Orquestra Salsa Rosa, conformen els actes de la festa



C/ Barcelona, 64 · Tel. 973 443048 · BALAGUER

CENTRE DIETÈTIC

C/ Sant Lluis, 77 (Pl. L'Alguer) - Balaguer Tel. 973 450748

C/ Sam Liu

ASSESSORAMENT I CONSULTA DIETÈTICA DIETES TERAPÈUTIQUES I PERSONALITZADES QUIROMASSATGE MASSATGE LINFÀTIC I ESPORTIU REFLEXOLOGIA PODAL

AUTOACCESSORIS BALAGUER



Auto Ràdio Tunnig Transformacions Altres accessoris

C/ Urgell, 85 - Tel. 973 450 224 - Fax 973 450 950 - BALAGUER

FORN del JOAN



pastisseria degustació

Pa cuit amb llenya

Plaça Major, 3 · 973 454016 25612 **Les Avellanes** C/P. Sanahuja, 4 · 973 448812 25600 **Balaguer**





CENTRE DE GESTIÓ IMMOBILIARIA A.P.I.: Josep Vilaseca Alavedra



Cuina equipada



Banyera d'hidromassatge

90m. útils 4 habitacions Acabats de primera qualitat

fins al 100% d'hipoteca

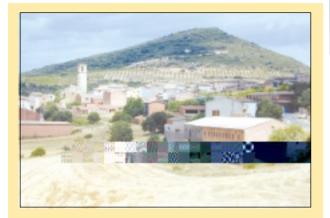
Inclosos I.V.A., Notari i Registre

A BALAGUER Estreni pis a

preu de lloguer!

habitatges finançats per BBVA





Vilanova de la Sal celebra la seva Festa Major

Amb la participació dels grups musicals Tropicana. Marakaibo i Trio Tramuntana

La població de Vilanova de la Sal celebra la seva Festa Major els propers dies 4, 5 i 6 d'agost.

El divendres 4 començarà la festa amb una sessió de ball de nit amb el grup Tropicana, i continuarà amb una sessió de disco-mòbil.

El dissabte 5 d'agost tocarà el torn al grup Marakaibo que amb sessions de ball de tarda i de nit farà les delícies de tots aquells amants del ball. Pels més joves acabarà la jornada amb una altra sessió de disco-mòbil.

El diumenge 6 d'agost finalitzarà la Festa Major amb les sessions de ball de tarda i de nit a càrrec del Trio Tramuntana.

L'Ajuntament de Gerb convida a tothom a gaudir de les seves Festes de Sant Salvador

FESTA MAJOR
DE GERB

dies 3, 4, 5 i 6 d'agost

comarca

Gerb celebra la seva Festa Major en honor de Sant Salvador, els dies 3,4,5 i 6 d'agost

Sessions de ball, sardanes, jocs i cucanyes i un partit de futbol amb el Balaguer, conformen la programació de les Festes

La localitat noguerenca de Gerb celebrarà la seva Festa Major del 3 al 6 d'agost, dedicada al seu patró Sant Salvador, amb una programació plena d'actes festius, esportius i lúdics.

El dijous, dia 3 començaran les festes patronals amb el tradicional Pregó de Festes, que continuarà amb un sopar de germanor i una sessió de ball amb el grup Home Músics.

El divendres 4, els actes se centraran per als més joves amb la celebració d'una nit de gresca que començarà a les 12 de la matinada amb els grups La Marxa dels Nois i De Noche.

La Festa Major continuarà el dissabte, dia 5 amb Jocs i Cucanyes per petits i grans a partir de les 5 de la tarda, i a partir de les 12 de la nit, una gran sessió de ball amb els grups musicals Duende i la Marxa dels Nois

La Festa s'acabarà el diumenge 6 d'agost amb la celebració de la Missa Major a les 12 del migdia a l'Es-



glésia parroquial, i tot seguit una ballada de sardanes amb la Cobla Solsona. Durant tot el dia hi haurà un gran parc infantil als carrers del poble.

A partir de 2/4 de set de la tarda, el camp d'esports de Gerb acollirà un emocionant partit entre la Unió Esportiva Gerb i el Club de Futbol Balaguer.

A partir de les 9 del vespre, una sessió de ball amb el grup Duende i a partir de les 10, un interessant festival Escala en hiffi d'actors locals. Acte seguit continuarà la sessió de ball fins que el cos aquanti.

Els grups La Marxa dels Nois i De Noche animaran la gresca del divendres a la nit, mentre que el dissabte el grup Duende i novament La Marxa dels Nois seran els encarregats de fer ballar a tots els presents a la festa major de Gerb



cultura

Una cinquantena d'alumnes han participat en la setena Escola Musical d'Estiu de Balaguer

Els alumnes han valorat positivament el programa de l'Escola, dirigida pels professors de l'Escola de Música de Balaguer



Una cinquantena d'alumnes de diferents conservatoris de Catalunya, han participat del 10 al 19 de juliol, en la setena Escola Musical d'Estiu de Balaguer, en les seves diferents àrees musicals.

Els alumnes d'arreu de Catalunya, han valorat molt positivament la qualitat del professorat i l'organització de l'Escola estiuenca, plenament consolidada dins del panorama d'Escoles Musicals d'Estiu de Catalunya. Durant els nou dies que ha durat el curs d'estiu, els alumnes i els professors també han aprofitat per mostrar al públic balaguerí els seus coneixements musicals i el seu aprenentatge, oferint diferents concerts al pati de l'Escola Municipal de Música, en l'edifici sociocultural de caire municipal del carrer Miracle.

Durant aquests dies, els alumnes han pogut gaudir de les classes de piano, a càrrec de la professora Margarida Serrat, una pianista que és assídua a l'Escola Musical d'Estiu de Balaguer i que exerceix com a professora al Conservatori del Liceu.

L'àrea de violí ha estat dirigida Àlex Garcia, professor del Conservatori Superior de Música de Barcelona, mentre que el professor de l'Escola Municipal de Balaguer i de Lleida, Zolt Tottzer ha estat l'encarregat de dirigir l'àrea de violoncel.

L'àrea de viola ha comptat, un any més amb Mario Bugliari, professor a l'Acadèmia de Barcelona, mentre que l'àrea de música moderna l'ha dirigida el pianista balaguerí i professor de l'Escola de Música de Balaguer, Xavier Monge.

Per últim, l'àrea de música de cambra ha estat dirigida pels professors Benjamí Santacana, pianista i pedagog, i pel violinista Stanislav Stepanek.





Un adéu

A casa nostra estem tristos per a tots, dies de dol, ens deixen nostres germanes que ens alegren i estimen a tots.

Aquest poema és per a elles els dediquem amb tot el cor aquests humils residents un adéu tot ple d'amor.

Sou com abelles feineres, busqueu mel de flor en flor, sempre humils i cara alegre per aliviar-nos el dolor.

Vostra lluita mai s'acaba el treball mai pot parar, quan la fatiga us rendeix juntes aneu a resar.

És tant la vostra tendresa i molt més el vostre amor dins dels vostres cors germanes, feliços hi cabem tots.

Colometes de la pau, tot amor i humilitat, amb pena vos diem adéu recordant-les resignats.

Bonic serà recordar-les serà alegria interior aquí les paraules sobren quan el qui parla és el cor.

Francesc Serra - Residència Sant Domènec-





BACTERIOLOGIA - HORMONES - IMMUNOSEROLOGIA

HORARI: diari de 9h a 11h.

C/ Dr. Fleming, 19 Tel. 973 446699 **BALAGUER** Infermera NÚRIA TRIBÓ Presa de tensió arterial Injeccions (Consulta o domicili)

El grup UMoya waseBhayi, porta la música tradicional Xhosa a «Música als Castells»

El grup UMoya presentarà el musical "The Black Hobos" composat per cancons i danses dels Xhosa



El proper 29 de juliol, el Castell Formós de Balaguer acollirà un dels concerts més peculiars del cicle "Música als Castells 2000", amb la participació del grup UMoya waseBhavi amb la música tradicional

UMoya és un grup de músics, cantants i ballarins africans creat especialment per a mostrar els elements bàsics de la dansa i música africanes a públics no africans, i està format per: Miki Tame, fundador de Kucha Marimba, i que ha tocat i ha donat classes de marimba des de 1984; Òscar Zeni, cantant, ballarí i tambor que va fundar el grup de dansa Fame Dancers a l'any 1986, i va escriure, produir i actuà en el musical "Believe it or Not" a l'any 1988. L'any 1994 va fer una gira per Sudàfrica amb el musical "The Black Hobos" que

també fou interpretat l'any 1999 en els festivals de Knysna i de Grahamstown i Zamuxono i serà l'espectacle que oferiran a Balaquer; i Noramn Sapeta, cantant, ballarí i tambor.

Les arrels musicals africanes han nodrit, i sequeixen alimentant molta de la música que s'escolta arreu del món.

Tradicionalment, a Àfrica, el principal motiu per quin es fa música va relacionat en una justificació social: com una forma de mantenir unida a una comunitat. La consciència i la pràctica musical és una part central de la vida d'un africà. Les cancons dels Xhosa normalment són cícliques, amb cicles de durada fixada que són repetits una i una altra vegada, a vegades fins l'infinit, amb un efecte hipnòtic. A vegades, els cants van acompanyats per cops de bastó o per uns senzills cops de



Cinema a la fresca presenta les pel·lícules «Tarzan» i «Amb el món no n'hi ha prou»

Els dies 28 de juliol i 25 d'agost. respectivament, al Parc de la Transsegre

La regidoria de Cultura de l'Ajuntament de Balaquer ha inclòs, un any més, en la seva programació d'estiu, el cicle "Cinema a la fresca", iniciada fa uns anys, i que té una gran acceptació de públic, que acudeix al parc de la Transsegre, per tal de poder gaudir d'una bona projecció a la fresca i a L'aire lliure

Les pel·lícules escollides enguany per a les dues projeccions que es faran són "Tarzán", de dibuixos animats per als més joves, que es projectarà el divendres 28 de juliol a les deu del vespre. La pel·lícula té una durada de poc més d'una hora i mitia.

La segona projecció es farà el divendres 25 d'agost, i tindrà com a protagonista el film "Amb el món no n'hi ha prou". La darrera aventura de James Bond, amb una durada de poc més de dues hores.

Un cartell refrescant que pretén fer passar dues vetllades distretes i oblidant-se una mica de la forta calor dels mesos d'estiu.



Fleca - VARIETAT DE PANS Bolleria - DOLÇOS i SALATS Coques - Pastisseria - Entrepans Pizzes - Gelats - Granitzats Servei de bar

Placa Pau Casals, 1 Tel. 973 450702 **BALAGUER**

obrim per la tarda

Diumenges i festius



Agència Oficial Venda de vehicles nous i usats

Mercedes-Benz

C/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel. 973 447510 - BALAGUER



TAXI d'1 a 8

24 hores de servei - Llaras i curts recorreauts Trasllats i recollides Aeroport Festes, comiats de solters, bodes...





SERVEI DIARI A: LLEIDA · TREMP · POBLA · SORT · RIALP · LLAVORSÍ · ESTERRI

Av. Molí, 29 · 25600 BALAGUER (Lleida) Tel. 973 446010 · Tels. mòbil 639 443516 - 608 039175 - 689 306082

curs d'estiu

Els millors medievalistes debaten a Balaguer sobre Catalunya i Europa a través de l'Edat Mitjana

La Càtedra d'història medieval va acollir un centenar d'alumnes d'arreu de l'Estat, així com els millors especialistes del món



Un centenar d'alumnes, la majoria d'ells professors d'història d'ensenyament secundari, llicenciats en història o estudiants d'aquesta especialitat, han participat en el V Curs d'Estiu Comtat d'Urgell, organitzat pel Consell Comarcal de la Noguera amb la col·laboració de l'Ajuntament de Balaguer, l'Institut d'Estudis llerdencs, la Universitat de Lleida i la Societat Catalana d'Estudis Històrics.

Coordinat pel Director de l'Arxiu Històric de Balaguer, Joan Farré i pel professor d'Història Medieval de la UdL, Flocel Sabaté, el curs ha estat considerat per la

comunitat universitària, com el curs més important de quants se celebren a l'Estat espanyol, i és que, aquest curs, ha comptat amb la presència dels millors especialistes del món en història medieval, que durant 3 dies han estat debatent sobre Catalunya i Europa a través de l'Edat Mitjana.

El catedràtic de la Universitat de Versailles, Michel Zimmermann, autor de l'obra "En els orígens de Catalunya", va parlar sobre els orígens carolingis de Catalunya, indicant que "no existí cap "Marca Hispànica" a manera d'unitat precatalana: els diferents comtats s'anaren deslligant de la matriu carolíngia i endegaren un procés d'apropament progressiu, allargassat entre el segle IX i el XII, quan el comtat de Barcelona s'imposa sobre el conjunt d'un espai que ha recorregut les vies cohesionadores i que ara ja rep el nom de Catalunya".

D'altra banda, Miquel Barceló, catedràtic d'Història Medieval a la Universitat Autònoma de Barcelona, aportà una interessant visió de la petjada musulmana. Barceló indicà que la relació amb Al-Andalus ha estat un permanent exemple d'historiografia sesgada i parcial. Per Barceló "la història correcta de Catalunya no estarà escrita fins que no es redimensioni la posició de cadascú i s'apreciï el volum real de la petja musulmana, bo i més





Miquel Barceló i Antoni Riera



Michel Zimmermann

tenint en compte la llarga etapa islàmica desenvolupada des del segle VIII al XII, i que ha deixat pregones mostres en la toponímia i en aspectes com l'ordenament dels espais agrícoles. Es tracta de repensar allò que devem, en les nostres arrels, a la petja musulmana, però també es tracta de redimensionar el coneixement del període andalusí, molt enfosquit per la parcialitat historiogràfica".

Pel seu costat, historiadors de la talla del francès Christian Guilleré, de l'alemany Nikolas Jaspert, el canadenc Brian Catlos o l'italià Salvatore Fodale, van presentar com han estudiat Catalunya, la historiografia francesa, alemanya, anglosaxona i italiana, respectivament.

Un centenar d'alumnes de tot l'Estat reafirmen la càtedra Comtat d'Urgell com el curs d'estiu d'història medieval més important de tots els que se celebren a l'Estat Espanyol

El curs organitzat pel Consell Comarcal ha comptat amb historiadors de la talla de Michel Zimmermann, Christian Guilleré, Miquel Barceló, Salvador Claramunt, i Nikolas Jaspert entre d'altres

Miquel Barceló indicà que la història de Catalunya no estarà escrita fins que no es redimensioni i s'apreciï la petjada deixada per la llarga etapa islàmica deixada des del segle VIII al XII



L'historiador de Bellcaire d'Urgell. Prim Bertran va ser l'encarregat d'aportar la pinzellada d'història del Comtat d'Urgell, en aguest V curs d'estiu organitzat pel Consell Comarcal de la Noquera.

Segons l'historiador Salvador Claramunt, en la seva ponència. "la identitat de Catalunya és intrínseca a tota la projecció per la mediterrània, tant per les vies d'expansió com pels lligams comercials".

La càtedra del Comtat d'Urgell, coordinada pel Director de l'Arxiu Històric de Balaguer. Joan Farré i pel Professor d'Historia Medieval de la Udl. Flocel Sabater, s'ha celebrat durant els dies 12, 13 i 14 de juliol.

Les sessions del curs d'estiu han comptat com a moderadors, historiadors com el professor de la Universitat de Saragossa Esteban Sarasa, el de la Universitat de Barcelona, Antoni Riera o el de la UdL. Roberto Fernández.

Catalunya: país mediterrani

L'historiador Prim Bertran, nascut a Bellcaire d'Urgell, i professor titular d'història medieval a la Universitat de Barcelona, va ser l'encarregat, en la seva ponència, de parlar sobre el comtat d'Urgell i les terres del pla.

Prim Bertran manifestà que "Catalunya sorgí d'un progressiu apropament dels diferents comtats desenganxats de la matriu carolíngia, els quals, a la vegada, endegaren una projecció damunt de la frontera islàmica. D'aquesta manera, la feudalitat es visqué amb tons propis en aques-





ensenyament

El Centre de Recursos de la Noguera participa en una trobada a Àustria



La setmana del 26 de juny al 2 de juliol, dos membres de l'equip del Centre de Recursos Pedagògics de la Noguera (Joan Arjona i Miquel Àige) i una companya de la Zona Escolar Rural del Sió (Cristina Pérez) van desplaçar-se a la localitat de Frankenfels (Àustria) per participar en una trobada del projecte europeu Comenius 3.1: "Les escoles petites. El cor dels pobles en una Europa canviant".

Aquest projecte, emmarcat dins del Programa Sòcrates, va començar l'any 1997 amb la participació del National Center for Incareer Developement de Heinola (Finlàndia), el Centro de Formaçao de Professores de Infància del Concelho de Alcoutim (Portugal), el Pädagogisches Institut des Bundes fur Niederösterreich (Àustria) i el Centre de Recursos Pedagògics de la

Noquera

Els objectius generals plantejats en aquest projecte durant aquests anys han estat, a grans trets: elaborar idees innovadores que contribueixin a un millor desenvolupament d'àrees educatives rurals amb recursos propis; ajudar a les escoles rurals a trobar noves estratègies de funcionament i supervivència; crear xarxes de comunicació i de treball internacional entre escoles rurals per tal d'aprendre dels altres tot creant un clima de cooperació i fomentar l'intercanvi d'experiències i de mètodes de treball entre el professorat d'aquests centres. Desprès de tres anys en aquest projecte podem dir que el CRP de la Noguera ha tingut la possibilitat de compartir amb professionals del món de l'ensenyament de diferents nacionalitats, cultures, costums i llengües... infinitat d'inquietuds, il·lusions i iniciatives.



ABC de los Hoteles http://www.abchoteles.com

Una de les guies més ben acabades d'Espanya amb més de 14.000 allotjaments, entre hotels, paradors, pensions, cases rurals, balnearis, càmpings. La cerca es pot fer per províncies o per comunitats autònomes.

CAMPIONAT MUNDIAL DE FÒRMUAL 1 http://www.digigrup.com/formula1 http://www.motorsport.com/pick6

Aquestes pàgines intenten ser una base de dades documental on hi podem



trobar tota la informació que fa referència a la Fòrmula1.

CAMPIONAT MUNDIAL DE VELOCITAT http://www.dorna.com

Les pàgines d'informació oficial del Campionat del Món de Motociclisme. Hi trobem una relació de les proves del campionat. A partir d'aquí podem trobar informació dels circuits, ciutats i d'altres aspectes d'interès de cada prova.

AVENTURA A CATALUNYA http://www.datum.es/aventura.htm

Completa infomació de les activitats a la natura que es poden realitzar a Catalunya. Les activitats estan estructurades en diferents blocs, depenen en el medi que es volen realitzar: mar, riu muntanya, neu i aire.



Centre de Reforc Escolar

C/ Barcelona, 36 entresol 1a Tel. 973 447911 - **BALAGUER**

- Classes de repàs (Primària, ESO, BUP, FP, COU) - Tècniques d'estudi
- Tècniques de lectura i comprensió de textos - Tècniques de redacció
- Preparació per les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat)
 Preparació per a les proves d'accés als cicles formatiu de grau mitjà i superior

GRUPS REDUÏTS PROFESSORS LLICENCIATS



BAZAR ESOTERICO MAITE-PETIT

VIDENTE Y SANADORA

Diplomada por la Sociedad Española de Parapsicología de Madrid

CONSULTAS DE EMPRESAS - TAROT - ALTA MAGIA BLANCA 25 AÑOS DE EXPERIENCIA LA AVALAN - MÁXIMA SERIEDAD ESCRITORA DE 3 LIBROS DE VIVENCIAS PROPIAS

Visiten la exposición de más de 300 piezas pintadas y decoradas a mano de marmolina, resina y escayola. Gran surtido en pesebres.

C/ Santa Maria, 19 - **CAMARASA** Para consultas horas convenidas telf. 973 420178 - 609 135472



CONSTRUCCIONS EN GENERAL

ELECTRICITAT FONTANERIA CALEFACCIÓ

Av. 11 de Setembre, 144 2n 2a · 25337 BELLCAIRE D'URCELL (Lleida) Tel. 973 586293 · Tel. mòbil 616 386402

☑ OPERACIÓ ENAMORAMENT A PRIMERA VISTA A CITROËN





NOU CITROËN XSARA PICASSO des de 2,200,000 ptes.



CITROËN XANTIA 550.000 + 80.000 ptes. d'estalvi pla prever



fins a 550.000 + 80.000 ptes. d'estalvi pla prever



CITROËN C-15 400.000 + 80.000 ptes. d'estalvi pla prever



NOU CITROËN SAXO 400.000 + 80.000 ptes. d'estalvi pla prever



fins a 330.000 + 80.000 ptes. d'estalvi pla prever



JOSEP SALUD PLA

des de 1932

Hostal Nou, 19 - 25600 Balaguer - Tel. 973 445438 - Fax 973 447385

"... sobre tot, amb una oferta com aquesta"

esports

El C.F. Balaguer manté la base de la seva plantilla

Incorpora a Juanjo Alias i el davanter Tommv

La Directiva del C.F. Balaguer va proposar la renovació a tots els membres de la seva plantilla, i fins al moment només han causat baixa Parés, que abandona la pràctica esportiva i Joel, que ha estat reclamat per la Unió Esportiva Lleida.

La resta de jugadors, exceptuant Emili i Bernat, que per motius personals encara no ho han fet, tot i que es dona dóna per sentada la seva continuitat, han renovat tots.

D'altra banda, la directiva ha anunciat el fitxatge de Juanjo Alias,



que després del seu pas pel Binéfar retorna a casa, i del davanter Tommy del Jacetano.

Així, la plantilla quedaria amb Eduardo i David a la porteria, Ortiz, Bañuelos, Tenorio, Claramunt, Campabadal i Menchón a la defensa, Fortuny, Oscar, Goyo i Juanjo Alias al mig del camp i Viladegut i Tommy en punta, a la espera dels acords amb Bernat i Emili i la possible incorporació a finals d'aquest mes de juliol, de 3 o 4 jugadors més, per arribar a la xifra de 19 o 20 jugadors.

Els entrenaments de pre-temporada s'iniciaran el proper dilluns 27 de juliol a les ordres de l'entrenador. Carles Viladeout.

150 nens i nenes participen en les Estades del Club de Tennis

Practiquen tot tipus d'esports, destacant el tennis i la natació

Durant el mes de juliol, un total de 160 nens i nenes de Balaguer, en dos torns quinzenals hauran participat en les Estades Esportives que organitza el club Tennis Balaguer en les seves instal·lacions. Els participants inicien l'activitat a les 8,30 del matí i fins a les 13,30 practiquen tot tipus d'esports, com tennis, natació, bàsquet, futbol, i diferents jocs, sempre a les ordres d'un grup de 8 monitors especialitzats en els diferents esports. Els participants d'edats compreses entre els 4 i els 14 anys estan dividits en grups.

D'altra banda, del 24 al 30 de juliol, el club acollirà el Torneig Consell Comarcal de la Noguera, dins del circuit juvenil amb la presència de jugadors dels diferents clubs de Catalunya, tant masculí com femení.

El Club Futbol Sala Viplà Balaguer inscriu un equip filial a Tercera Divisió Provincial

Format per jugadors d'entre 17 i 22 anys, amb l'objectiu de refermar la seva estructura com a club i mantenir-se en categories nacionals

El Futbol Sala Viplà- Balaguer està perfilant la propera temporada, en la que causaran baixa de l'equip els jugadors Jordi Torné que ha fitxat pel Confecciones Fernández de la Segona Provincial, Juan Diaz que passa a l'equip de La Sentiu, també de la Segona Provincial i Domènec Marqués. També serà baixa el segon entrenador Rafa Martínez que a partir de la propera temporada dirigirà al

Confecciones Fernández.

El club balaguerí ha inscrit un equip filial a Tercera provincial que volen formar amb joves jugadors per tal de fer cantera pel primer equip, amb l'objectiu de refermar l'estructura del club i consolidar-se en categories nacionals. Per la propera temporada, l'equip continuarà esponsoritzat per la firma balaguerina Comercial Vipla S.A.

SERVEIS URGENTS

Té un problema d'electricitat, Fontaneria o Reparacions d'Obra?? **La solució és...**



Tel. 973 450962 - 659 499393



Ruta pel Parc Nacional de Sant Maurici i Aigüestortes de l'Esplai Gaspar de Portolà

Els joves excursionistes van anar acompanyats de Lluís Garrofé en la travessa des d'Espot a Boí, fent nit al refugi d'Amitges



A finals del passat mes de juny, un grup de joves excursionistes de l'Esplai Gaspar de Portolà, van fer una travessa des d'Espot fins a Boí.

Van iniciar la sortida des de la població d'Espot, al Pallars Sobirà, dirigint-se cap a l'Estany de Sant Maurici i posteriorment cap al refugi d'Amitges (tal i com mostra la fotografia) a 2.300 metres d'alçada on passarien la nit.

Abans de fer-se fosc, els joves van pujar a dalt d'una

muntanya veïna per tal de xafar la neu que encara hi havia al cim.

L'endemà de bon matí van encarar-se cap al Portarró d'Espot a 2.424 metres d'alçada, entrant a la Vall de Sant Nicolau, gaudint de la bellesa de l'Estany Llong i del Parc d'Aigüestortes. Després d'un merescut descans, van dirigir-se cap a l'Estany Llebreta i després d'una llarga caminada van arribar a la població de Boí, a la comarca de l'Alta Ribagorça, des d'on es dirigiren cap a Taüll on feren nit en un dels seus càmpings.

L'endemà al matí van fer una visita turística per Taüll on van visitar les seves dues esglésies i la resta de pobles de la Vall de Boí, amb tot el seu romànic. Una bona experiència, recomanable per aquests mesos d'estiu.







- Terrassa - Torrons artesai

Passeig de l'Estació, 31 - Tel. 973 451184

25600 BALAGUER (Lleida)



BAR FLEMING

Dr. Fleming, 37 Tel. 973 446932 BALAGUER

Tal. (73:900) - 安安亚亚亚



XIIIè campionat de Billar Americà al bar Fleming de Balaguer

Carlos Alcántara s'atança al capdevant de la classificació

Quatre jugadors es disputen, de moment, el liderat del campionat, amb una diferència mínim entre tots quatre, exceptuant Carlos alcántara que amb 5 jornades menys es troba tant sols a 2 punts del lideratge.

Els participants del fons de la classificació aquesta quinzena pràcticament no s'han mogut, mantenint el llocs i els punts.

LLOC	PUNTS	
1. P. ESTRUCH JR	62	
24. O. GAVÀ	12	26

opinió

Alícia

Tal com es diu, l'èxit té una gran quantitat de pares, però el fracàs és orfe. No el vol conèixer ni la seva mare. A qualsevol escala en la vida que ens toca viure tothom explica les parts excitoses, els revessos, els deutes, les ambicions que no han deixat d'ésser somnis, i tot allò que ha sortit a l'inrevés del desitjat, s'ha aparcat a la part més fosca del cervell, quasi preparat per entrar en un voluntari rampell amnèsic. Desconec el perquè d'aquesta conducta, de segur que els especialistes de torn ens donarien explicacions més que satisfactòries i plenament lògiques.

Un pensa que seria ben natural escoltar les parts més humanes de la vida que malgrat tot hi són i no podem escombrar-les. Perquè la vida potser és una carrera (amb això l'hem convertit), però els entrebancs, les avaries, les parades inesperades hi són presents i els hem d'acceptar com unes improvisades àrees de descans. Quina porqueria podria arribar a ésser la nostra vida si només anéssim d'èxit en èxit. Quina tovor en el nostre esperit! Quin avorriment per la nostra imaginació!

Sense oblidar res, qui pot aguantar sense riure-se'n de tants èxits explicats? No seria més relaxant dir i explicar alguna part follada de les nostres vides?

Ai!, quin somni és el què us acabo de dir, tots preferim enganyar a canvi d'ésser enganyats.

Un arriba a pensar si aquesta conducta és una conseqüència de la societat actual, o un punt on hem arribat després d'anys d'especialització. De quasi un tecnicisme dificultosament lograt amb una finalitat de no voler fer cap gest gratuït, de no voler sa-

ber el gust del plaer de reconèixer un fracàs, però certament no crec que sempre hagi estat així, perquè l'angoixa en què ens hem ficat fa uns anys no era omnipresent com ara. Abans es cantava treballant. La gent es saludava afablement i la vida donava la sensació d'ésser un cant a l'amistat, i la família era la pedra clau de la vida. Hi havia foscors i clarors i no s'amagaven.

Sembla que amb totes les avantatges de l'electrònica que els ordenadors fiquen al nostre abast, una nota que cada vegada estem més controlats i alhora un sisè sentit ens diu que estem més desemparats. I silenciosament i d'amagatotis ens anem defensant creant un món fantàstic d'èxits i fites aconseguides en una cursa que cadascú la dissenya en un terreny favorable en tot a ell mateix. Amb pocs escrúpols i menys fantasia, els únics guanyadors són ells mateixos. No poden ser altres.

L'únic preocupant és què amb el pas del temps no hi haurà prou de res per anar construïnt la gegantina mentida cantada.

C.G.A.

P.D. L'organització de la Transsegre ha estat, és i serà un exemple vivent de la competència més íntegra, integradora i desinteressada que es pugui desitjar.

L'administració ha estat modèlica. Els deutes no han existit mai, i la cura dels diners propis o públics ha estat escrupolosa.

En fi, mentider podrit el que ha dit el contrari

Certament, estem en el País de les Meravelles.



Edita: DOSSIER P&M, SL Imprimeix: Diari de Ponent, SL Dipòsit Legal: LL-81-1987 Tirada: 5.200 exemplars Distribució: gratuïta

Edita:

DOSSIER P&M. c/ Sant Lluís, 36, altell.

Tel. 973 44 82 73 / Fax. 973 45 03 11 E-mail:dossierpm@teleline.es www.teleline.es/personal/dossierpm Director: Pedro Pérez

Direcció Comercial i Administració: Sisco Alarcón Equip de Redacció: Joan Bové, Mònica García, Sisco Alarcón,

Pedro Pérez, Àngel Periel. **Comercial:** Xavi Astasio **Col·laboradors habituals:** Josep M. Simón, CGA, Emili Monge, Francesc Serra, Miquel Trilla, Josep Oms, Miquel Àige

GROC és una publicació plural i independent. Els articles d'opinió són exclusius dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

Distribució gratuïta a: Algerri, Balaguer, Bellcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Cubells, Gerb, La Ràpita, La Sentiu de Sió, Les Avellanes, Menàrguens, Montgai, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Térmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

Una obra emblemàtica

L'Associació d'Amics del Santuari i la muntanya del Sant Crist de Balaguer, ha iniciat una campanya de recaptació de diners per a portar a terme un projecte per molts sol·licitat. Es tracta de la pavimentació de la Plaça davant del Santuari i de la part lateral que dóna al riu.

El projecte presentat tracta de fer un reperfilat de tot l'entorn, uns 2000 metres quadrats, i posar-hi un gruix de 4 o 5 cm. d'aglomerat asfàltic, a més d'urbanitzar el conjunt amb mobiliari adequat.

A Balaguer ja tenim precedents d'aquest sistema, doncs la plaça que hi ha davant la seu del Consell Comarcal, i els dos trams de la Plaça Pau Casals, són fets per aquest sistema

Sembla ser que el projecte ha encetat polèmica donat que alguns són del parer que l'obra, ja que es vol fer, caldria fer-la adequada a l'entorn del que és i representa el Santuari.

Voldrien una plaça amb enllosat de pedra, amb arbrada i mobiliari urbà. A més alguns són del parer que sinó hi ha prous diners per fer-la tota, fer-ne el tros que es pugui i anar fent a mesura que hi hagi diners, la qual cosa vol dir que l'obra pot durar un fotimer de temps, quasi tant com la de la Sagrada Família de Barcelona.

La intenció del President de l'Associació era poder fer l'obra per tenir-la acabada per les Festes del Sant Crist d'aquest final de segle, per això ja havia buscat els medis de finançament, però pel que sembla no podrà ser, donat que si s'ha de fer amb enllosat de pedra, caldrà presentar alguns projectes, per en consens dels socis i el vist i plau dels tècnics i les Autoritats competents aprovar-ho.

I llavors endegar el més difícil, trobar com finançar-ho, ja que la quantitat que es necessita serà molt més elevada que la que actualment necessitaríem per fer-ho amb el perfilat i l'aglomerat asfàltic.

El President no voldria ser pessimista, però tal com van les finances de l'Associació, que no es nodreix més que de les quotes que aporten els socis, i tenint en compte que més del 90% d'aquest són gent gran, i que d'aquest anyalment molts es donen de baixa voluntària, i altres per força, l'economia anirà minvant, el que vol dir que cada vegada serà més difícil recollir diners.

Després de pagar les despeses imprescindible és per la marxa de l'Associació, serà molt difícil l'estalviar per aconseguir suficient com per acometre una obra que ja ara i no costant tants diners, per a molts és considerada innecessària

S'ha dit abans que el President havia buscat com finançar l'obra, que és d'un import superior al milió i mig de pessetes li han promès aportacions sense especificar quanties alguns estaments Oficials, el què fa suposar que amb bona voluntat i restringint les despeses pròpies n'hi hauria suficient per aquesta quantitat.

El que no tenim clar és, sabent que les Administracions no són massa proclius en donar, sobre tot quant no són per a sufragar campanyes que els reporti beneficis propis, com es prendran que s'hagi d'augmentar les subvencions.

Per tant confiar amb les aportacions que puguin venir de les administracions per assumir uns objectius a llarg termini, crec que és somiar i deixar de fer ara una obra suficient per esperar a una altra de diferents característiques, però amb la mateixa utilitat i finalitat.

No puedo decir «No» a las drogas

Iglesia Evangélica de Balaguer registrada en el ministerio de justicia con el núm. 467 SG.

Varios resonantes programas contra las drogas han recorrido nuestro país con la super pegajosa consigna: ... di que «NO» a las drogas

Pero hay un problema. A miles de jóvenes y adultos les encantaría decirle «No», ipero muchos no pueden! por más que lo intenten o más que lo anhelen, no pueden dejarlas. La pregunta es: ¿Abren las drogas puertas o fuerzas invisibles malignas para dominar nuestra personalidad?.

Conservo la copia de una carta de un joven que ahora tiene 25 años. A los 18 tuvo una experiencia aterradora. Esto es lo que dice.

«Durante una horrible experiencia con la LSD, tuve una aterradora iniciación con fuerzas espirituales malignas y al resistirme a ceder ante las crecientes presiones dentro de mi que querían tomar control, una voz dentro de mi insistía: «Esta vez serás mío por entero». iYo estaba completamente aterrorizado! de cierta manera sabía que eran fuerzas del mal »

Joven, cuando uno usa drogas le da entrada tarde o temprano en su cuerpo, que afectará a su personalidad de fuerzas malignas destructoras. Preguntarle a cualquier dependiente de drogas cuya vida a sido destruida por ellas. Al instante dejaría

de tomarlas si pudiera.

Bueno, pero yo solo fumo marihuana y puedo dejarla cuando quiera. No tengo porque preocuparme. Piensa que todos los drogadictos que he tratado comenzaron generalmente de la misma forma. Siempre al principio parece divertido, pero al final siempre viene la caída.

No hace mucho tiempo escuché a un antiquo jugador profesional de fútbol. Contaba como había vendido su más valiosa posesión, para comprar drogas. ¿Porqué no dijo no? Fuerzas destructoras no lo dejaron. Preciosos jóvenes con su porvenir maravilloso empezaron para probar con la más firme intención de quedarse con un porro, pero la triste realidad que al paso del tiempo, no solo perdieron su precioso futuro sino que muchos de ellos hoy se encuentran desesperados en busca de una dosis y para ello caen en la más horrenda humillación de vender sus propios cuerpos a hombres preventivos y desviados como prostitutos homosexuales

¿Porqué no dejan las drogas? ¡Porque por ellos mismos no pueden! Y sus esperanzas se han desvanecido. Sus sueños de tener un porvenir se esfumaron. Su felicidad se esfumó!. ¡Todo se le esfumó! ¡No dejes ser más engañado!... por tus fuerzas no podrás, pero sepas querido amigo que hay un camino donde el dolor se transforma en poder, donde las heridas que hay en tu vida pueden transformarse en

sanidad y tu derrota en victoria.

Jesús es tu respuesta, te invitamos sin ningún compromiso a oír el mensaje del Evangelio que transformará totalmente tu vida y también decirte que la Iglesia Evangélica disponemos de centros especializados para ayudar a las personas con problemas de drogas totalmente gratuitos. Para cualquier consulta llámanos sin ningún compromiso. Teléfono 973 446457 - 617 231931.

Indesinenter

Absentes gairebé les plenituds del cos que no del cor, tot i que estimo, visiten la buidor subtils perfums, rondant tots els verals per on camino. T'ho dic perquè me'n fio. Altrament, algun moment de cel el pot ben fer el fil d'una paraula. Lluentors al sol, colpejen les fulles altes, però mai no hi faran niu. Si no hi ets, cap lloc serà aquell bosc meravellós. El cel aquí, té el nom que tu tens ara. El cel al Cel, deu ser també l'amor.

Miquel Trilla



Finques Rubies Rúbies R

Jacint Verdaguer, 19 baixos Tel. 973 44 79 58 - Fax 973 45 07 97 - BALAGUER

PISOS EN VENDA

- C/ Balmes, 2 pisos amb dos dormitoris.
- Dos pisos de planta baixa especial per a minusvàlids per acabar.
- Pl. Pau Casals, 4 hab., 2 banys parquet.
- C/ Lleida, 3r pis sense ascensor.
- C/ Barcelona, 190 m², 4 hab., 2 banys, plaça de pàrking.
- C/ Marcos Comes, 4t pis.
- C/ Bellcaire, 4t pis.
- C/ Dr. Flèming, ascensor, calefacció i traster. 10.500.000 ptes.
- Horts en venda a l'Horta d'Amunt.
- Venda de pis a Andorra (Sant Julià), 3 hab., 2 banys i pàrquing. Excel·lents vistes. Preu: 25.000.000 ptes.
- Pis a Lleida al c/ Castellà. 5.500.000 ptes
- Pis a Lleida, al c/ Bonifaci VIII. 13.000.000.-
- Pis a Lleida al c/ Baró de Maials, 30

PISOS DE LLOGUER

- Pere III, 5 hab.
- Casa en lloguer a La Sentiu, c/ Solsona.
- Ps. de l'Estació. Moblat. 160 m²

ALTELL EN LLOGUER

- C/ Dr. Flèming
- C/ Jacin Verdaguer

MAGATZEMS EN LLOGUER

- C/ Sant Crist.
- Botiga al Passatge Gaspar de Portolà
- Magatzem al c/ Barcelona.
- 2 magatzems al c/ Sant Crist, un de 125
- Varis a la Pl. Mercadal.
- Magatzem al c/ Dr. Flèming
- C/ St. Lluís

MAGATZEMS EN VENDA

- -C/ Montroig, amb baixos, planta pis i sota
- ALTELL en venda a la Pl. de l'Alguer.
- Altells en venda a Lleida, al c/ del Carme
- Naus en venda a Boldú de fins a 6000 m²
- Altell de 150 m² a l'Av. Madrid de Lleida.
- Baixos al c/ Montroig.

PÀRQUINGS

- Venda c/ Sanahuja, tancat 1.600.000
- Lloquer al Portalet.
- Venda/lloguer al c/ Urgell.
- Venda a la Pl. Joaquima Vedruna
- Venda de pàrquings a Viella

CASES EN VENDA BALAGUER

- C/ Cuartel, casa gran. 4.500.000 ptes ne-
- C/ Diagonal, 400 m² de parcel·la
- C/ Gregorio Marañón, amb garatge.
- C/ Torrent. 4.500.000.-

GERB

- Casa per reformar. 4.500.000.-
- Casa gran semi nova. 5 hab. 11.000.000.-
- Casa reformada. 6.500.000.-

BELLCAIRE

- Casa a l'Av. 11 de Setembre. Façana a dos carrers. Preu a convenir.

FONTLLONGA

- OPORTUNITAT. Gran casa totalment nova, excel·lents vistes, 21,000,000,-

VILALLÉ

- Pis moblat amb 3 hab., calefacció 11.000.000 ptes. **OPORTUNITAT.**

LINYOLA

- Casa pairal de 505 m².
- Casa centre del poble. A 3 carrers

FINCA RÚSTICA A TREMP

- Masia catalana i 200 hect. de terreny

- Parcel·les edificables totalment urbanitzades amb projecte bàsic

Degut a la gran demanda de vivendes de lloquer, sol.licitem als propietaris que posseeixin pisos desocupats als qui els interessi tenir una rendabilitat en lloguer o en venda, es dirigeixin a les nostres oficines, on se'ls informarà ampliament del sistema d'arrendament o financiació.

CAMARASA

- Garatge doble amb possibilitat de construir a sobre. Bona situació.
- Parcel·la per construcció de 144 m².

BELLVÍS

- Pati de 1000 m² per a construir 3.000.000.-**TORREDEMBARRA**

- Al c/ Tarragona, 3 hab., bany, ascensor, terrassa de 90 m².

TAHULL

- Apartament 80 m², més boardilla, garatge i talment moblat.
- Apartament 90 m², útils, moblat i amb garatge. 21.000.000.-

CASTELLÓ DE FARFANYA

- Casa al c/ Sant Roc per 5 milions
- Casa per 3.0000.000.-

ALGERRI

- Casa al c/ Portal. 4.500.000 ptes
- Casa a la Pl. Ajuntament, molt gran. 8.000.000.-
- Casa moblada amb baixos i boardilla al c/ Ananí. 5.000.000 ptes

DEMANDA DE PISOS DE LLOGUER



Dissabte 22 de juliol **GRAN FESTA CERVESA EDEL**

Amb nombrosos regals i amb la gresca i disbauxa que ens caracteritza

Dissabte 29 de juliol **GRAN FESTA MALIBÚ**

Moguda al ritme caribeny. No vingui's estresat.

Els caps de setmana la moguda, l'ambient i la gesca la tens a Balaguer. Tens diferents ambients on anar. Triar el que més t'agradi.

> **SALA PLANETA MERCANTIL CUBATERA BERLIN** TRAM **SOCOL METAL PUB SALA CATS**

Socol: la sala heavy de Balaguer

Des de fa uns mesos, el pub Sòcol, un dels històrics de la capital de la Noguera, s'ha convertit en el punt de trobada heavy de la ciutat.

Dirigit pel Gabriel i l'Anna, la sala ens ofereix la millor selecció musical del heavy metal. Per fi, un local per als amants d'aquesta música, que en poques setmanes s'ha convertit en tot un punt de referència a les terres de Lleida. Un local petit i acollidor, amb capacitat per un centenar de persones, i on poder prendre un bon

calimotxo o els coneguts "metal xupitos".

Cal recordar que cada divendres de 12 a 1 de la matinada, t'oferim el 2x1, és a dir dues begudes al preu d'una. No et perdis una estona agradable amb la bona música!











ENDUR BAGUETES TORRADES PIZZES

TOT PER

Passeig de l'estació, 47-49 Balaguer PATATES XIPS **§ 973 450529**

AMANIDES











PISOS como SOLES



BALAGUER

RFF 42 Assolellat pis de 90 m². 3 dormitoris, bany compl. armari encastat, traster, terra de terrazo, ascensor. Molt ben distribuït

Al mes únicament 39.000.-

PENELLES

REF. 4 Pis de 100 m². Ampli saló-

menjador amb llar de foc,

ext. d'alumini i doble

càmera, portes d'embero, pàrking tancat de dues

BALAGUER

RFF 41 Pis molt assolellat de 4 dormitoris, amplia terrassa, bany reformat, terra de gres, ext. d'alumini

galeria tancada.
Millor que un lloguer!
Al mes tant sols 30.000.-**BALAGUER**

BALAGUER

REF. 24 Pis de 110 m^{2.}4 dormitoris, 2 banys, cuina office, terrassa amb vistes panoràmiques, traster, calef., ascensor.

Li oferim la millor financiació. Informi's !

BALAGUER

Gran pis de 135 m², cuina

refomada, terra de gres, saló-menjador amb llar de

foc, cale. individual de gas-

MENÀRGUENS

BALAGUER

REF. 16

Dúplex de 120 m² + 30 m² de terrassa, cuina office bany complet, gran saló meniador, traster, calef., ascensor, A.A. No deixi de veure'l! Li agradarà !.

BALAGUER

RFF. 2

Econòmic pis totalment moblat amb electrodomèstics, contadors instal·lats. 3 dormitoris, bany complet, gran terrassa

Entrada: 100.000. Al mes: 28.500.

BALAGUER

RFF 43 Pis de 90 m², 3 dormitoris dobles, cuina reformada, bany complet, lavabo.

galeria tancada, calef., ascensor Ara és el moment!

BALAGUER

REF. 56

Magnífic pis de 70 m². Llest per entrar-hi a viure, 3 dormitoris, cuina i bany en nerfecte estat de conservació, terra de gres, rebost, porta blindada Excel·lent ocasió !

BALAGUER

REF. 27

mida!

Pis semi reformat, 3 dormitoris, ampli traster comunicat al pis, cuina amb mobiliari de fusta. Condicions fetes a

BALAGUER

Disposem de pisos i cases

d'obra nova 3 ó 4

dormitoris, 2 banys, traster,

pàrking tancat, acabats de

Vingui i informi's sense

primera qualitat.

compromís!

BALAGUER

BALAGUER

Pis de 130 m² útils, cuina

office, 2 banys complets, 4

dormitoris, galeria tancada,

traster ascensor calef.

Ideal per zona !

Impecable!

REF. 47

REF. 9

Cèntric pis de 3 dormitoris, amplia terrassa amb tendals, terra de gres bany semi reformat, mínimes despeses d'escala. Sigui propietari per tant sols 27.250.- al mes!

BALAGUER

REF. 31

Tercer pis de 85 m², ampli saló-menjador, cuina i bany complet, 3 dormitoris, galeria i traster. Mínimes despeses de comunitat. Sigui propietari per tant sols 100.000.- d'entrada.

Si té el seu pis ó casa

a la venda, aquest

espai gratuït és per

vostè, vingui i informi's

sense compromís!

Magnífica situació! VALLFOGONA

REF. 22

Casa adosada nova a estrenar de 175 m², bany complet i lavabo 3 dormitoris 2 grans terrasses, pati posterior, parking 2 places. Entrega immediata!

REF. 44

REF. 10 Pis en zona molt tranquil·la de 3 dormitoris, bany compl., galeria tancada, semi moblat.

No s'ho pensi més li financem a la seva mida !

BALAGUER

Casa al Casc Antic, semi

reformada de 162 m², llar de foc, armari encastat

d'alumini, cuina office, gran

esgolfa totalment acondi-

cionada. Vingui a veure-la. Li agradarà!

Entrada: 100.000.-Al mes: 32.800.-

REF. 45

REF. 20

Terreny de 2300 m², totalment vallat amb magatzem d'obra nova de 228 m². Lavabo. cuina i barbacoa.

Vingui l'informarem sense compromís!

RECORDI QUE ESTAREM AL SEU SERVEI TOT L'ESTIU

973 44 81 59 • 25600 BALAGUER PASSEIG DE L'ESTACIÓ 32-34



NOGUERAUTO SCCL

SERVEI OFICIAL



Rafel de Casanovas, 7 (Hostal Nou) Tel. 973 44 79 09 Fax 973 45 09 53

25680 VALLFOGONA DE BALAGUER



ES LLOGUEN parkings tancats al c/ Sanahuja, 36. (Davant Germanes Carmelites). Raó al tel. 973 450555. Srta Montse.

ES VEN parking nou tancat darrera St. Domènec. Raó al tel. 607 938962

LA BRASERIA es traspassa Restaurant-pizzeria a la Pl. Mercadal, 11 de Balaguer. Raó al tel. 973 445337

ES TRASPASSA negoci «Tot a 100» en ple rendiment. Raó al tel. 973 447800.

ES VEN o es lloga local baixos i altell a la Pl. Pau Casals, 5 (al costat de la Fontana). Informació Cudós Consultors. Raó al tel. 973 450555.

TRASPASSA per reorganització de l'empresa, negoci tèxtil en ple rendiment. Despeses mínimes. Ben situat. Bones condicions. Raó al tel. 973 445529.

SI NECESSITEU una persona especialitzada en tenir cura de gent gran, malalts o nens, oferim els següents serveis a domicili: Atenció integral a la persona (pedicura i perruqueria); neteja de la llar i altres; vetlles hospitalàries i nocturnes, servei de fisioteràpia. Consulti'ns els seu cas al tel. 973 445868 - 649 576757 - 686 733967.

ES VEN 5è pis nou a estrenar. Raó al tel. 629 725009.

ES VEN o es lloga garatge tancat davant de les monges. Bon preu. Raó al tel. 973 443162. A partir de 2/4 de 10 de la nit.

ES LLOGA pis moblat al c/Barce-Iona. 2 banys, 4 hab., i traster. Raó al tel 973 445963

ES NECESSITA persona amb coneixements de monocapa i arrebossat. Raó als tels. 973308259 617 358217.

ES VEN 4art pis de 110 m² al c/Urgell de Balaguer. Assolellat. Tot exterior. Bona vista. 2 terrasses, 2 banys, ascensor, calef., parkint tancat opcional Mínimes despeses d'escala. Bona situació i bon preu. Raó al tel 973 450742

ES VEN Seat Ibiza GT TDI 110 cv 2 anys. Tots elsextres. Ben. cuidat Raó al tel 667 403795

ES PRECISA aprenenet o oficial d'electricitat i fontaneria, amb o sense experiència. Total discreció pels col·locats. Raó al tel. 609 360714.

VENTA de gallinaza esparciada o amontonada para huertas v grandes extensiones. Razón ál tel. 973 446339.

S'OFEREIX noia per cuidar nens durant els mesos de juliol i agost. Disponibilitat matí i tarda. Raó al tel. 649 311238.

SE NECESITA señora para la limpieza del hogar. Razón al tel. 973 447235. Llamar de 8 a 10 de la noche.

ES VEN pis al c/ Girona de Balaguer. Calef. ind. a gas, fusteria ext. d'alumini, vidres de doble càmera, bany i cuina reformats. Preu a convenir. Raó al tel. 973 446602. Trucar de 15 a 22 h. nit.

ROURE'S es necessita montador de mobles, per començar a partir del setembre Raó al tel. 973 451105.

ES BUSQUEN dues noies per compartir pis al c/Enric Granados, zona centre de Lleida, Molt bones condicions. Raó al tel. 973

ES LLOGA apartament a la Pineda. Frontal al mar. Totalment equipat. Per setmana o quinzena. Raó al tel. 686 860974.

ES LLOGA pis i parking a l'Av. Països Catalans, 13-15. Raó al tel. 973 449019.

ES VEN armari friogrífic 2 x 1'45 m x 0'70, 1 botellero de 2 m. Talladora de fiambre, planxa, registradora, fregidora de 41. i gratinadora. Raó al tel. 973 570102. Matíns. Es ven junt o per separat.

SE ALQUILA 2º piso. 3 hab. grandes, comedor, cociona, baño. Muy soleado y económico. Amueblado

Sin referencias abstenerse, Razón al tel. 973 445675. Llamar de 2'30 a 5 y de 8'30 a 11 de la no-

ES VEN 4art. pis de 90 m² útils al c/Lleida. Tot exterior. Bona vista. 4 hab., bany nou, calef., 2 terrasses, saló-meniador, ascensor. Mínimes despeses d'escala. Preu a convenir Raó al tel 973 447883. Trucar de 9 a 10 de la

ES TRASPASSA local ideal per oficines o botiga de roba. Equipat amb aparadors, fil musical, aire condicionat, aigua i llum. Raó tel. 973 559941.

Propera construcció y venda de cases unifamiliars a la Cudosa

INFORMACIÓ



CONSTRUCCIONS RAFAEL ESPEJO, S.L.

Tel. 973 447752

La clau de les vostres inversions immobiliàries Pare Sanahuja, 12 baixos - 25600 BALAGUER (Lleida) Tel. 973 451430 Fax 973 451431 tinques API 7491

PRECISA

instal·lador de finestres de PVC, alumini, vidres i persianes, per a fer instal·lacions a les comarques de Lleida.

Requisits:

carnet B1 · Edat mínima 21/23 anys

Remuneració:

Segons experiència i vàlua personal

Interessats trucar al tel. 973 446262

A BALAGUER Residencial Urbà Cl 3a FASE

Propera construcció de vivendes unifamiliars de 140m2 útils amb jardí de 75 a 300m² entre el

c/ Riu Corb i el c/ Franqueses

T.V., Tels. 973 44.60.11 - 629.725.009

EDIFICI MOLÍ

ÚLTIMA FASE EN CONSTRUCCIÓ Facilitats de pagament. Mínima entrada.

T.V., Tel. 973 446011 - 629 725 009

PASSATEMPS

ESCACS. Acaba la partida

per Josep Oms, Mestre Internacional

Juguen blanques i fan mat en dues jugades



2. Ad4++++escac i mat 8gA... + 7gA. f

20TACION2

EL·LIMINOGRAMA

Per el·liminació, trobeu una paraula de sis lletres relacionada amb els deu mots que us donem. Després de la igualtat hi ha indicat el nombre de lletres comunes a la paraula incògnita

ı	G	U	A	N	Α	= 0
G	R	ı	P	A	U	= 1
С	A	N	G	U	R	= 2
С	A	S	Т	0	R	= 3
В	U	L	D	0	G	= 2
С	0	N	D	0	R	= 4
С	A	В	R	E	S	= 3
V	0	L	Т	0	R	= 5
С	A	M	E	L	L	= 4
С	A	V	A	L	L	= 4

FONTANERIA CALEFACCIÓ GAS AIRE CONDICIONAT

C/ Sant Crist, 14-16 baixos - Tel. 973 450736 Tels mòbils 639 153289 - 639 143286

Pintor-Decorador

c/ Botera, 10 2n -2a - Tel. 973 443195 BALAGUER



-	
BALAGUER	
AJUNTAMENT	973 445200
MOSSOS (URGÈNCIES)	088
MOSSOS D'ESQUADRA	973 450450
Guàrdia urbana	973 450000
CONSELL COMARCAL	973 448933
BOMBERS	973 445080
CAP II	973 446028
SERVEI D'URGÈNCIES	973 447714
I.N.SEGURETAT SOCIAL	973 450408
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	973 447513
CENTRE MÈDIC DE RECONEIXEMENTS	973 448113
CREU ROJA	973 445796
RENFE	973 445503
ALSINA GRAELLS	973 445476
TAXIS PÚBLICS	973 445022
CORREUS	973 445826
JUTJAT N.1 973 451353 /	973 451383
JUTJAT N.2 973 451162 /	973 451287
SALA DE PROCURADORS	973 451177
DESPATX PARROQUIAL	973 445342
-	

ESGLÉSIA EVAN. PENTECOSTAL	973 445996	O
FUNERARIA SANT JOSEP	973 449044	Α.
973 445786 - 973 4471	13 -973 390862	M
FUNERARIA P. BUCHACA	973 446772	Α.
BELLCAIRE D'U	RGELL	ES
AJUNTAMENT	973 586005	RE
DISPENSARI MÈDIC	973586249	S
CAMARASA		TE
AJUNTAMENT	973 420009	ES
CASTELLÓ DE FA	RFANYA	L'
AJUNTAMENT	973 428007	L
CUBELLS		Α.
AJUNTAMENT	973 459005	CA
GERB		N
AJUNTAMENT	973 446099	Α.
LA RÀPITA		M
TELÈFON PÚBLIC	973 445018	Т
MENÀRGUENS		ΑJ
AJUNTAMENT	973 180205	V
CASA DEL METGE	973 180213	Α.
		CI

	OS DE BALAGI	JER
	AJUNTAMENT	973 438004
	METGE	973 438003
	A.T.S.	973 438062
	ESCOLES	973 438061
	RESIDÈNCIA	973 438169
	SANT LLOREN	Ç
	TELÈFON PÚBLIC	973 420003
	ESCOLA DE NATURA	
١	L'ARC DE SANT MARTÍ	973 420250
	LA SENTIU	
	AJUNTAMENT	973 424005
	CASA DEL METGE	973 424058
	MONTGAI	
	AJUNTAMENT	973 430005
	METGE	973 430107
	TÉRMENS	
	AJUNTAMENT 973 18001	
	VALLFOGONA DE	
	AJUNTAMENT	973 432008
	CASA DEL METGE	973 432055



HORARI TRENS DE

SORTIDES BALAGUER	ARRIBADES LLEIDA	SORTIDES BALAGUER	ARRIBADES LA POBLA	SORTIDES LLEIDA	ARRIBADES BALAGUER
07.32 (1)	08.17	09.25 (1)	11.03	08.40 (1)	09.25
14 .03	14.48	10.20 (2)	11.58	09.35 (2)	10.20
19.37	20.22	14.00	15.43	13.15	14.00
		21.30 (3)	23.08	20.45	21.30

(1) No circula els dies 12/X, 1/XI, 6,7,8 i 25/XII del 99 1 i 6/I, 21,22 i 24/IV, 1/V del 00. (2) Circula diumenges i els dies 12/X, 1/XI, 6,7, 8 i 25/XII del 99 1 i 6/I, 21, 22 i 24/IV, 1/V del 00. (3) No circula els dies 24 i 31/XII



D'AUTOBUSOS HORARI

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	19.45	AGRAMUNT	feiners, dissabtes, NO
06.10	BARCELONA	feiners	13.30	LLEIDA èpo	ca i dies escolars	14.00	ÀGER	dill., dim., dij
18.50	"	diumenges	15.15	" fein	ers dissabtes NO	17.00	"	dimecres, div. diss.
07.30	TÀRREGA	feiners*	17.50		diari	SORT.	LLEIDA-B ALAGU	IER CALENDARI
12.00	"	dissabtes	09.50	SEU D'UR-PUIGERD	À diari	09.15	de	e dilluns a dissabte
15.00	" feiners,	dissabtes NO*	16.30		diari	11.00	de	e dilluns a dissabte
* enllaç a	amb Barcelona		14.06	SOLSONA	dilluns, dimarts	12.30	de	e dilluns a dissabte
07.48	LLEIDA	feiners		dijous, d	lissabtes feiners	13.30	de	dilluns a divendres
07.55	" feiners , fes	stius no diumenge	14.06	PONS dime	ecres i divendres	16.00	de d	dilluns a diumenge
09.15	"	feiners	17.09	esterri d'àneu	feiners	16.30	de	e dilluns a dissabte
10.54		diumenges	13.15	AGRAMUNT	feiners	19.00	de	dilluns a divendres



AULK	
F. JOSA - C/ La Font, s/n	9734550
BALAGUER	
F. ALDAVÓ- P. Estació, 10	9734502
F. CLAVER- Sant Lluís, 6	9734453
F. MARCH- S. Jaume, 2	9734452
F. SALA- Pl. Mercadal, 38	9734450

060 CAMARASA TRIBÓ ALCOBÉ, M. 280 ARASA PLA, G.

BELLCAIRE D'URGELL BRUFAU TUDELA, J.I. 973586466 973420200 **CASTELLÓ DE FARFANYA** 973428070

LA SENTIU DE SIÓ MONTSERRAT MIRATS 973425051 MONTGAI 973430110 PERE SOLANS OS DE BALAGUER 973438136 RÚBIES PRAT. NÚRIA VALLFOGONA DE BALAGUER 973432151 AIGUABELLA ALENTA, G.



FARMÁCIES DE TORN

De les 8 de la tarda del 20 de juliol De les 8 de la tarda del 27 de juliol De les 8 de la tarda del 31 de juliol a les 8 de la tarda del 27 de juliol a les 8 de la tarda del 31 de juliol a les 8 de la tarda del 10 d'agost

CLAVER SALA MARCH

S



NETEJA DE VIDRES. EDIFICIS. BANCS OFICINES, COLLEGIS, LOCALS COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA.

C/ Balmes, bloque A, 4º - 1ª BALAGUER Tels. 973 451064 - 639 160541



INSTAL·LACIONS DANI ALBURQUERQUE

ELECTRICITAT · FONTANERIA CALEFACCIÓ AUTOMATISMES SISTEMES DE SEGURETAT

PORTERS AUTOMÀTICS Sanahuja, 3 · 25600 Balaquer (Lleida) Tels. 973 446437 · 626 323459



La visibilitat de l'**Agila** i l'elevada posició dels seus seients ofereixen un ple control de l'entorn. I a l'interior, els indicadors i l'atractiva instrumentació estan clarament a la vista.



L'interior de l'**Agila** ofereix la màxima versatilitat per anar sempre al teu ritme. Simplement tant sols fa falta aplanar els seients del darrera.



Dreta o esquerra, ambdós seients del darrera poden aplanar-se per separat indistintament. Una manera àgil de propostes variades.



NOU OPEL AGILA, PRIMER MONOVOLUM EUROPEU



Vine a veure'l a:



Badimòbil